ANTONIO CARLOS JOBIM

The Girl From Ipanema
Desafinado
One Note Samba
Corcovado (Quiet Nights)
How Insensitive

GUITAR SOLO

Jazz Classics for Classical Guitar

Antonio Carlos Jobim

The Girl From Ipanema · Desafinado
One Note Samba · Corcovado · How Insensitive

Guitar solo

Arranged for Guitar by · Für Gitarre bearbeitet von
Rolf Tönnes und Thomas G. Wagner

SCHOTT

Mainz · London · Madrid · New York · Paris · Tokyo · Toronto

Inhalt / Contents

Vorwort 4
Preface 5

Corcovado (Quiet Nights) 12
Desafinado 8
How Insensitive 14
One Note Samba 10
The Girl From Ipanema 6

Antonio Carlos Jobim 17
Hinweise / Notes 18
Empfehlenswerte Aufnahmen / Recommended Recordings 19

Vorwort

Der Bossa Nova entstand Ende der 50er Jahre. Urheber dieses Stils war, neben dem Komponisten Antonio Carlos Jobim, der Sänger und Gitarrist João Gilberto. Jobim und Gilberto mischten rhythmische Elemente des Sambas mit der Harmonik des Jazz. Bossa-Nova-Melodik und Phrasierung entsprechen den Klangvorstellungen des Cool Jazz. Daraus entstand ein Rhythmusideal, das die Brasilianer „Balanco" nennen, analog dem Swing im Jazz, jedoch binär phrasiert.

Ein weiteres Merkmal des Bossa Nova sind die poetischen bis bittersüßen Texte, die oft eine nahezu perfekte Beziehung mit der Melodie eingehen. Gesungen werden sie mit relativ leiser, vibratoloser Stimme; trotzdem klingt Bossa Nova nie glatt, sondern strahlt innere Spannung und Wärme aus, obwohl er „cool" vorgetragen wird.

Während in den USA Bossa Nova nur einen Musikstil darstellte, entwickelte sich diese Musik Anfang bis Mitte der 60er Jahre in Brasilien auch als ein Ausdrucksmittel einer gesellschaftlichen Protestbewegung. Als dynamischer Stil präsentiert sich der Bossa Nova, wenn er in Verbindung mit Rock- oder Jazzmusik gebracht wird.

Rolf Tönnes
Thomas G. Wagner

Preface

The bossa nova was created in the late fifties. The originators of this music style were the composer Antonio Carlos Jobim and the singer and guitar player João Gilberto who mixed rhythm elements of the samba with the harmony of the jazz. The melodic shape of the bossa nova and the phrasing correspond to the tonal concept of the cool jazz. Thus, a rhythm ideal was created which is called "balanco" by the Brazilians, in analogy to the swing in the jazz, though with a binary phrasing.

Another feature of the bossa nova are the poetic or bittersweet texts which often are almost perfectly connected with the melody. Though they are sung with a rather low voice without vibrato, bossa nova never sounds smooth but radiates an inner tension and warmth despite its "cool" performance.

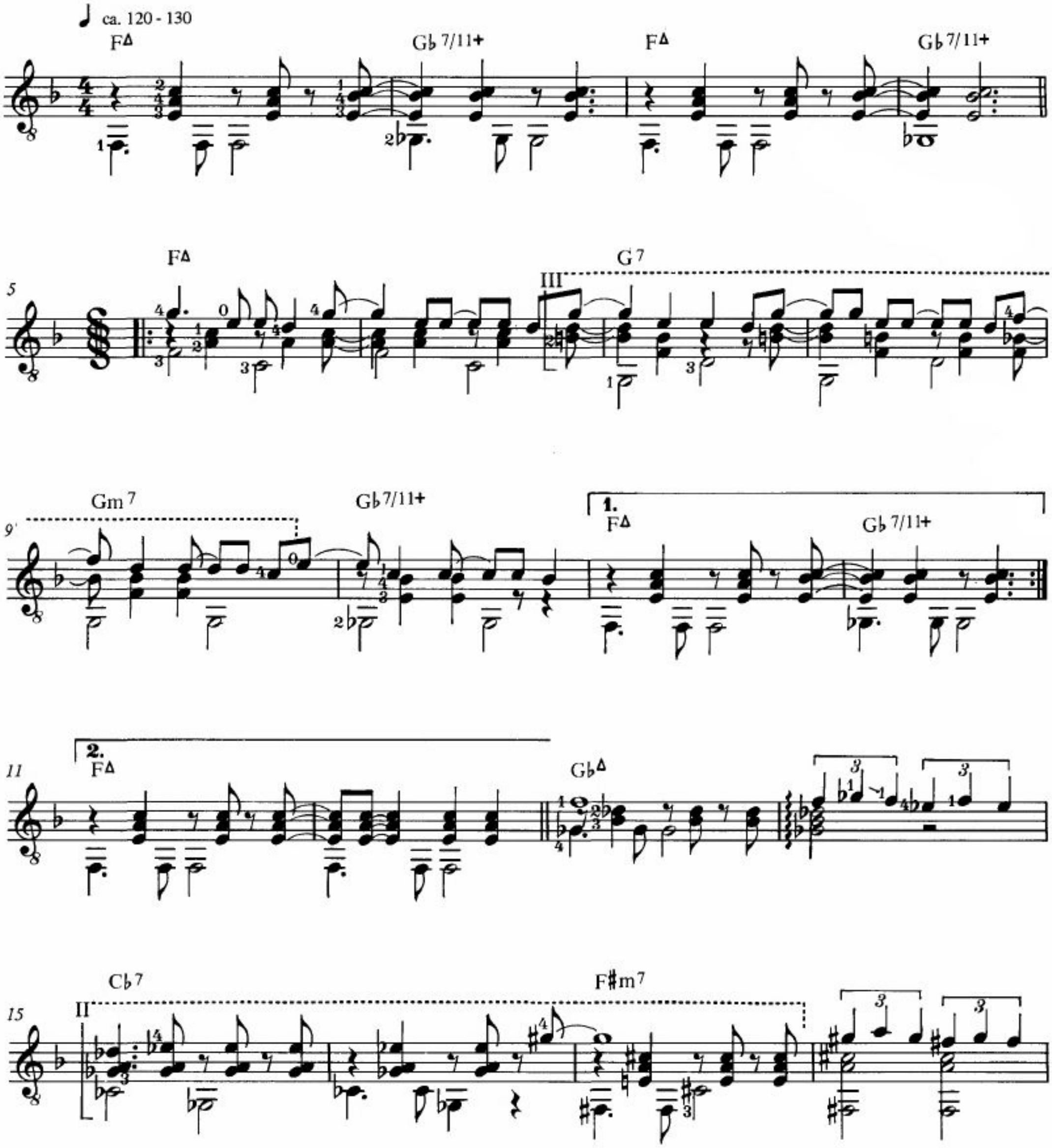
Whereas bossa nova was just another music style in the USA, this music became also a means of expression of a social protest movement in Brazil in the early to mid-sixties. The bossa nova appears a dynamic style when connected with rock or jazz music.

Rolf Tönnes
Thomas G. Wagner

The Girl From Ipanema

Antonio Carlos Jobim
Arr.: Thomas G. Wagner

♩ ca. 120 - 130



© 1963, 1970, 1979 by Antonio Carlos Jobim & Vinicius De Moraes
MCA Music GmbH, Hamburg für Deutschland, Österreich, Schweiz und osteurop. Länder

19
D7
III
Gm7

23
I
Eb7
V
Am7
IV
D7 alt.
III
Gm7

28
II
C7/9-/11+
FΔ
III
G7

32
Gm7
VII
Gb7/11+
II
FΔ
Gb7/11+
D. S. al

37
FΔ
G7/11+
rit.
FΔ

Desafinado

Antonio Carlos Jobim
Arr.: Thomas G. Wagner

ca. 120 - 140
pizz.

A
offen
F∆
G7/11+
Gm7
III
A∅
VII
C7
IV
D7/9–
1.
Gm7
V
A7/9–
V
(1.)
D7
IV
G7/9–
III
G♭∆
(1.)
2.
Gm7
III
B♭m7
VI
E♭7
F∆
E7/9+
A∆
B♭∅7
Bm7
E7
B
A∆
B♭∅7
Bm7
E7

© 1962 by Bendig Music, Inc., New York
Edition Jupiter Ralph Siegel München
für Deutschland, Österreich, Schweiz

A△ F♯m7 Bm7 E7

IV V II III

C△ C♯°7 Dm7 G7

III III

Gm7 F♯°7 G7 C7/9–

III

C F△ G7/11+

I

Gm7 C7 A∅ D7

III

Gm7 B♭m△ F△ Dm7

V VI V

G7 B♭m7 E♭7

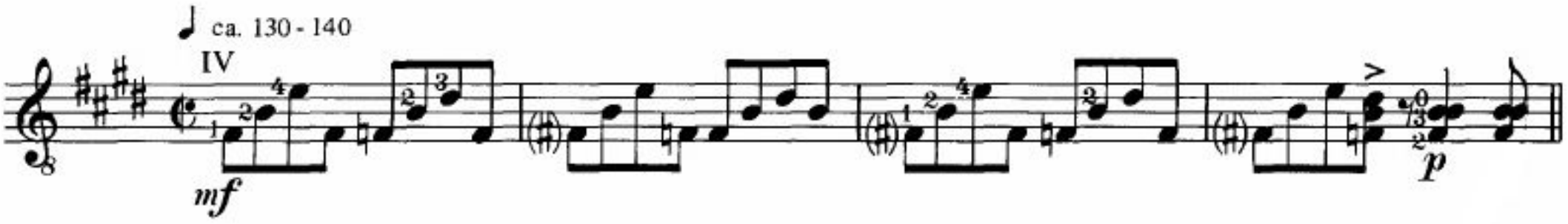
pizz. VI offen III

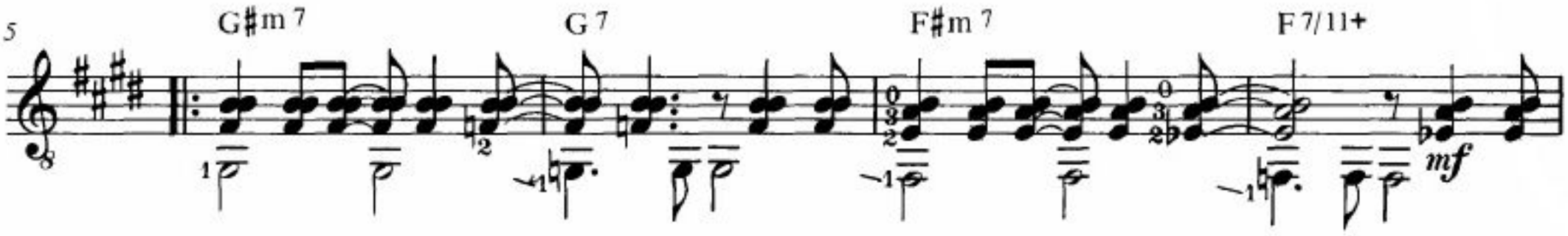
G7 Gm7 C7 F△

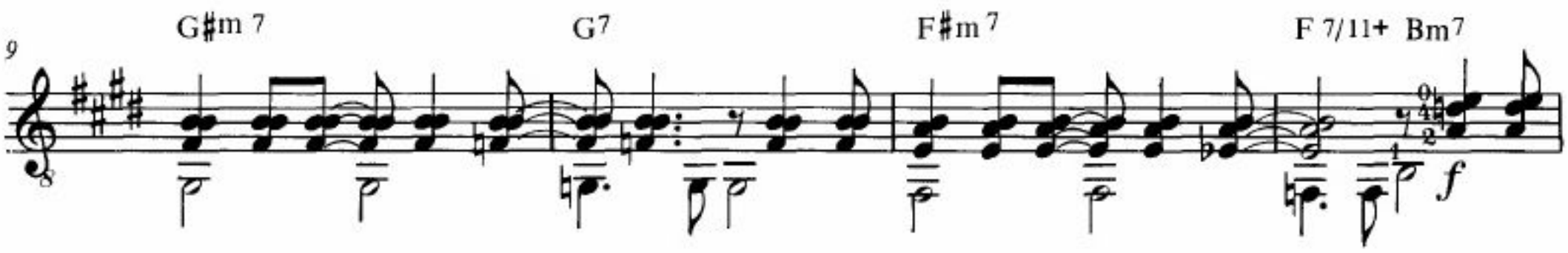
III I

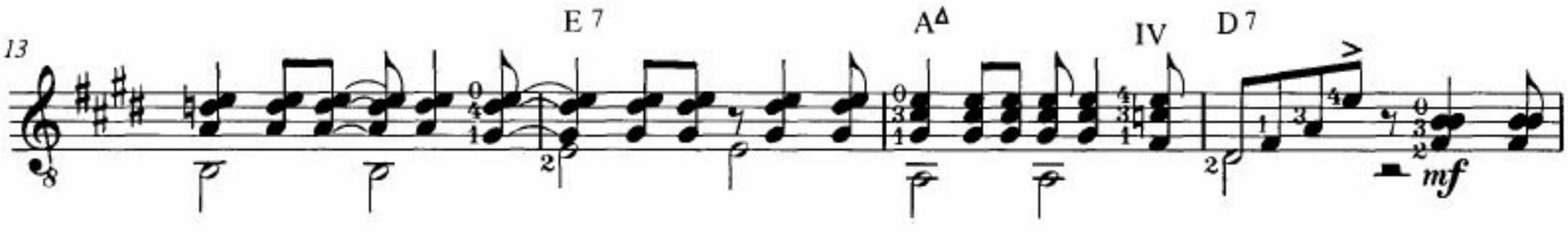
One Note Samba

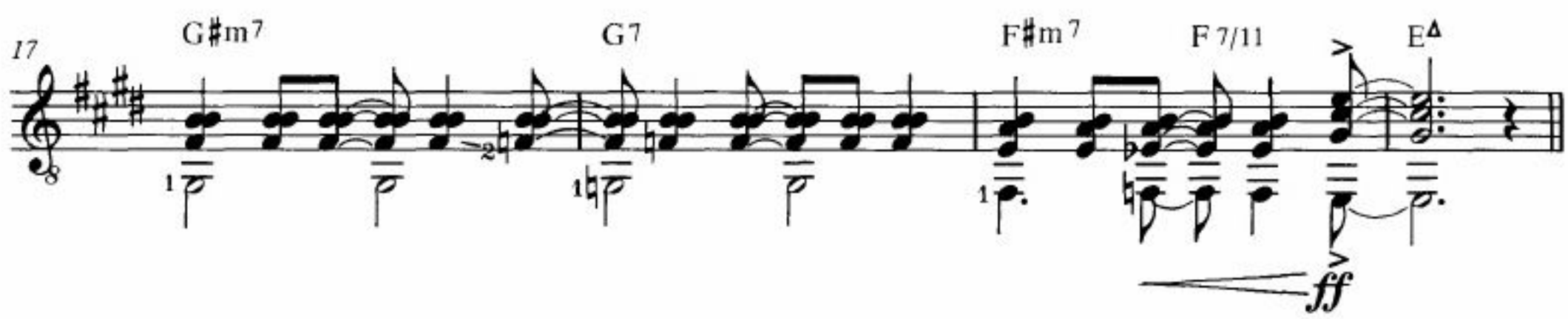
Antonio Carlos Jobim
Arr.: Thomas G. Wagner











© 1961 by Antonio Carlos Jobim und N. Mendonca, Brasilien (Originalverlag)
Ralph Maria Siegel Musikedition, München, für Deutschland und Österreich.
Für die Schweiz: Musikvertrieb AG, Zürich

21 Am7 D7 G△ mf

25 Gm7 C7 F△ F♯ø F7 p

29 G♯m7 G7 F♯m7 F7/11+ mf

33 G♯m7 G7 F♯m7 F7/11+ Bm7 f

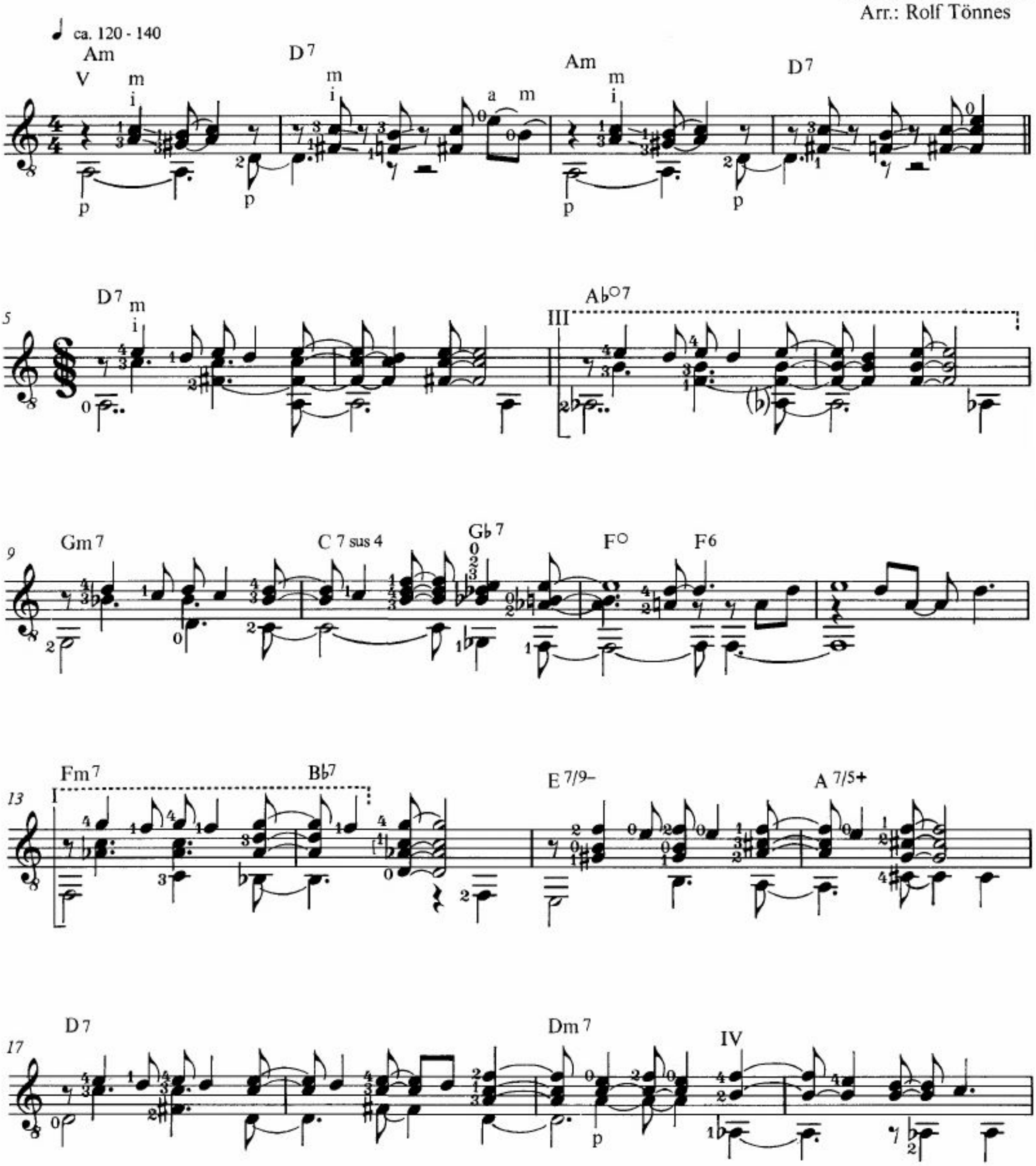
37 E7 A△ IV

40 D7 G△ F♯7 F△ E△ p

Corcovado

(Quiet Nights)

Antonio Carlos Jobim
Arr.: Rolf Tönnes



© 1963 by Ariston Ed. Mus., Italien
Für D/A Edition Intro Gebr. Meisel GmbH
Proprietà e Copyright 1963 per l'Italia e per l'Europa by ARISTON
S. r. l. Ediz. Disc. e Mus. - Via G. Frua, 6/A - 20146 MILANO.
Copyright 1962 by ANTONIO CARLOS JOBIM, R. 338 decreto 4857 - Brasile.
Tutti i diritti sono riservati a termini di legge - International copyright secured.

21 D7 Ab○7 III

25 Gm 7 C7/sus 4 Gb7 F○7

29 Fm 7 VIII C7/Bb V Bb 7 Em 7 Am 7

33 Dm7 G 7 F7 Em 7 Bb 7 A 7

37 Dm 7 G 7 G 7/9– C△ m i G 7 C△ G 7 Ab7 p D. S. al

41 G7 G 7/9– C△ m i C△/5+ m i a C△ C△/5+ rit. C△ C△/5+ C△ ad lib. Harm.

How Insensitive

Antonio Carlos Jobim
Arr.: Rolf Tönnes

Very rubato

Dm Dm7 Cm Cm6 G/B B♭6 E♭Δ E∅ A7/9– Dm D♭7 Cm7 B∅7 Gm7 A7/sus4 A7/sus4/9– Dm7 G7 F7 Bm7 E7 Gm6 A7alt. E∅ A7/9–/13–

© 1963, 1964 by Antonio Carlos Jobim and Vinicius De Moraes, Brazil,
MCA Music GmbH, Hamburg für Deutschland, Österreich, Schweiz und osteurop. Länder

38 D♭○7 IV Cm6 III VIII Cm

43 G/B VII B♭6 VI E♭△

48 E∅ VII A7 alt. ② V Dm7

53 Cm7 III G7/B (B○7) Gm7 III

58 A7/sus 4 A7/sus 4/9– III Dm7 G7 III Cm7 I F7

63 Bm7 E7/9– Gm7 III A7 alt. Dm7

68 E∅ A7/9–/13– Dm7 E∅ A7/9–/13– Dm7 E∅ A7/9–/13–

73 Dm7 *poco rit.* E∅ A7 Dm *a tempo (ad lib.)* *rit.*

Antonio Carlos Jobim

Antonio Carlos Jobim wurde am 25. 1. 1927 in Rio de Janeiro geboren. Als Mitarbeiter von Odeon Records ermöglichte er 1958 João Gilberto die Aufnahme von „Chega De Saudade". Diese Gilberto-Komposition wurde ein großer kommerzieller Erfolg und verlieh dem Samba-Stil eine neue, eigenständige Ausprägung, die unter dem Namen Bossa Nova in die Musikgeschichte einging. Jobims Schallplatten und Konzerte mit João Gilberto, Stan Getz, Charlie Byrd und Dizzy Gillespie machten den Bossa Nova ab 1962 weltbekannt. Jobims Kompositionen „Desafinado", „One Note Samba" und „The Girl From Ipanema" wurden dabei zu Bossa-Nova-Klassikern.
Jobim brachte sich das Klavierspielen bei, indem er mit Harmonien experimentierte. Später studierte er klassische Musik und setzte sich besonders mit Claude Debussy auseinander. Aber auch die Songs Cole Porters und Gerry Mulligans Saxophonspiel beeinflußten Jobims Stil entscheidend. Seine Liebe gilt der populären Musik, und Jobim avancierte mit seinen zahlreichen Bossa-Nova-Kompositionen zu einem der bekanntesten brasilianischen Komponisten.

Antonio Carlos Jobim

Antonio Carlos Jobim was born in Rio de Janeiro on 25 January 1927. Working with Odeon Records, he made it possible for João Gilberto in 1958 to record "Chega De Saudade". This composition by Gilberto became a great commercial success giving the samba style a new independent shape that went down in music history under the name of bossa nova. From 1962, Jobim's records and concerts with João Gilberto, Stan Getz, Charlie Byrd and Dizzy Gillespie have made the bossa nova known all over the world. Thus, Jobim's compositions "Desafinado", "One Note Samba" and "The Girl From Ipanema" have become bossa nova classics.
Jobim learnt to play piano by experimenting with harmonies. Later, he studied classical music concerning himself particularly with Claude Debussy. But it were also the songs of Cole Porter and the saxophone playing of Gerry Mulligan that had a decisive influence on Jobim's style. His love is for popular music, and with his numerous bossa nova compositions, Jobim has become one of the most famous Brazilian composers.

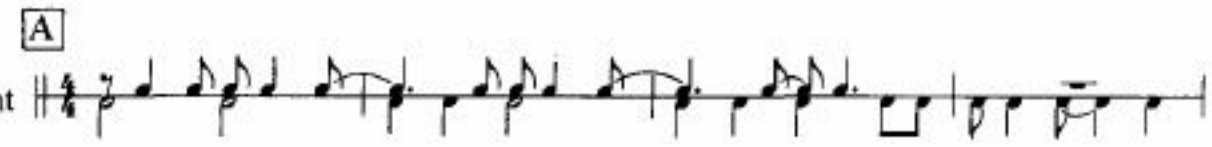
Hinweise / Notes

Es ist empfehlenswert, sich zunächst die rhythmische Struktur der Stücke zu verdeutlichen, da die Melodielinien sehr stark offbeat phrasiert werden. Anschließend sollte man den Rhythmus der Melodie klopfen oder singen.

It is advisable to explain to oneself the rhythmic structure of the pieces first since the melodic contours have a very strong off-beat phrasing. Afterwards, the rhythm of the melody should be beaten or sung.

Beispiel / Example: Desafinado:

Melodie / Melody
Begleitung / Accompaniment



Empfehlenswerte Aufnahmen / Recommended Recordings

Corcovado (Quiet Nights)

Erschienen u. a. auf / Recorded on:

„Getz/Gilberto". Stan Getz Quintet Feat. Astrud Gilberto; 1963. Stan Getz (ts), Astrud Gilberto (voc), João Gilberto (g, voc), Antonio Carlos Jobim (p), Tommy Williams (b), Milton Banana (dr). Verve 810048-2

„Chops". Joe Pass/Niels Henning Ørsted-Pedersen Duo; 1978. Joe Pass (g), Niels Henning Ørsted-Pedersen (b). Pablo 2310830

Desafinado

The Girl From Ipanema

Erschienen u. a. auf / Recorded on:

„Getz/Gilberto". Stan Getz Quintet Feat. Astrud Gilberto; 1963. Stan Getz (ts), Astrud Gilberto (voc), João Gilberto (g, voc), Antonio Carlos Jobim (p), Tommy Williams (b), Milton Banana (dr). Verve 810048-2

How Insensitive

Erschienen u. a. auf / Recorded on:

„Brazilville". Charlie Byrd Trio With Bud Shank; 1981. Charlie Byrd (g), Bud Shank (as), Joe Byrd (b), Charles Redd (dr). Concord CCD 4173

One Note Samba

Erschienen u. a. auf / Recorded on:

„Compact Jazz". Stan Getz; 1962–67.
(Stan Getz mit unterschiedlichen Besetzungen; die CD enthält u. a. alle Stücke, die auch in diesem Band veröffentlicht worden sind)
(Stan Getz with different ensembles; the CD contains, among others, all pieces published in this volume)
Verve 831368-2

Weitere interessante Bossa-Nova-CDs / Other interesting bossa nova CD's:

„L'Art De Baden Powell". Baden Powell Quartet. Musidisc 114842
„Le Genie De Baden Powell". Baden Powell Quartet. Musidisc 114852
„Guitarra Latina". Sebastiao Tapajos. RCA 28340
„Aquarelas Do Brasil". Sebastiao Tapajos. Tropical Music 680002
„Danca Das Cabecas". Egberto Gismonti. ECM 1089
„Jazz Samba Encore". Stan Getz-Luiz Bonfa Quartet/Quintet/Orchestra. Verve 823613-2